

+ lieu de réhydratation culturelle +

l hybride

18 rue Gosselet - Lille  
03.20.88.24.66 [www.lhybride.org](http://www.lhybride.org)

# INFOS PRATIQUES

Les projections débutent à **20h30**.  
Les portes vous sont toujours ouvertes dès 19h.

## HORAIRES

Du **jeudi au samedi**

De **19h à minuit**

Bar et restauration  
(happy hour de 19h à 19h30)

Boutique DVDs d'éditeurs indépendants  
(accessible aux heures d'ouverture)

Projection numérique sur grand écran

Les projections démarrent à 20h30 ; si vous n'êtes pas encore adhérent, présentez-vous 15 minutes avant le début de la projection.



## TARIFS

**Adhésion annuelle**

30 euros (de date à date)

**Adhésion mensuelle**

4 euros (de date à date)

**Après-midi des enfants et CinéLudik**

2 euros pour les moins de 14 ans /  
gratuit pour les parents  
accompagnateurs

L'hybride est un lieu de cercle privé,  
réservé aux membres de l'association.

La carte d'adhésion donne accès aux  
projections et aux expositions.



 **RENCONTRES  
AUDIOVISUELLES**

Chers adhérents et futurs spectateurs,

Avant de profiter des plus beaux rayons de soleil du Nord ou d'ailleurs, L'hybride vous réserve une saison colorée et chaleureuse, de quoi vous convaincre de profiter encore un peu de notre salle obscure et de ses lumières feutrées...

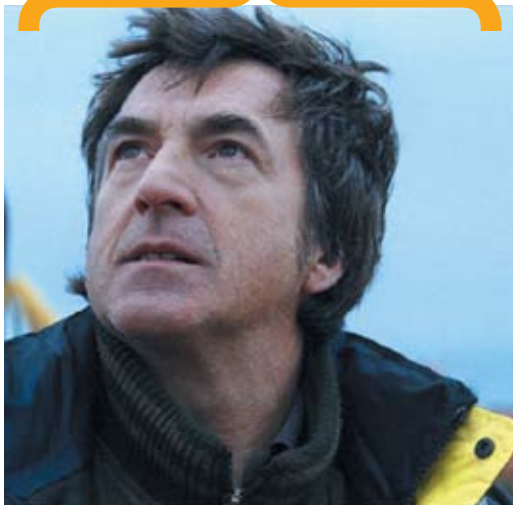
Rendez-vous saisonniers et week-end thématiques alterneront avec quelques temps forts et événements festifs.

Retrouvez ainsi **la création régionale à l'honneur**, les **Rendez-vous de Raoul**, les réalisateurs **à l'affiche**, les soirées **arts numériques** ou encore **Trésors des archives françaises du Film**, le petit nouveau **Ciné Sushi**, mais aussi nos séances **jeune public**, nos **expositions mensuelles**, de nombreuses **invitations aux structures** et des échanges toujours plus riches avec les artistes et professionnels invités ; courts et longs métrages en tous genres et même une **masterclass visual design** !

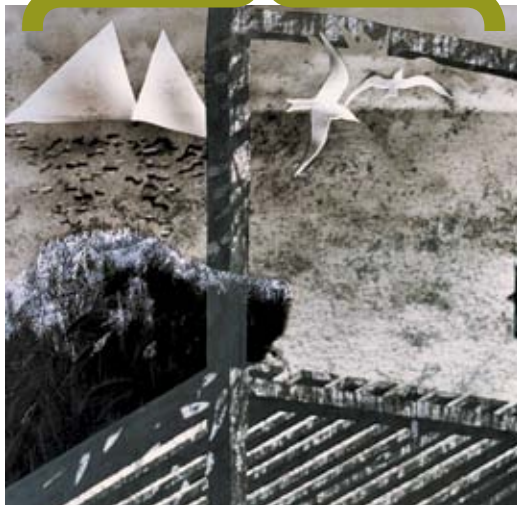
Nous aurons également le plaisir de nous rassembler autour d'une date un peu spéciale : **Les 5 ans de L'hybride** ! Pour l'occasion un programme Best-of et vidéos surprises à déguster autour d'un verre. L'hybride vibrera également au rythme de la **Fête de la Musique**, d'un ch'ti nouveau **concours de courts métrages** et pour finir, le traditionnel et tant attendu **Ciné Barbecue** : brochettes de courts métrages made in Clermont-Ferrand, transats et projection plein air qui fleurent bon le début de l'été !

L'équipe de L'hybride

**C'EST TOURNÉ PRÈS  
DE CHEZ VOUS !**



**LES RENDEZ-VOUS  
DE RAOUL**



JEUDI 3 MAI - 20H30

LONG MÉTRAGE

## À L'ORIGINE

Xavier Giannoli / France / 2009 / 2h18

Avec François Cluzet, Emmanuelle Devos et Gérard Depardieu

En France, aujourd'hui, un petit escroc sans envergure réussit à se faire passer pour un chef de chantier responsable de la construction d'un tronçon d'autoroute. Il va duper toute une région, engager des dizaines d'ouvriers et profiter cyniquement de son escroquerie avant de rencontrer une femme, maire d'une petite ville qui traverse sa route. Elle le trouble, le fragilise, lui révèle un monde qu'il ne connaissait pas : les sentiments. Jusqu'où ira-t-il pour sauver ses victimes, pour se sauver lui-même de son mensonge ?

En avant-programme :

### OMNIBUS

Sam Karmann / France / 1992 / 9 min

Palme d'or du court métrage à Cannes en 1992 et Oscar du court métrage à Hollywood en 1993.

**C'est tourné près de chez vous :** un rendez-vous bimensuel pour vous faire découvrir un best-of des 20 ans de production du CRRAV, Centre Régional de Ressources Audiovisuelles. Longs et courts métrages de notre région à l'honneur !

VENDREDI 4 MAI - 20H30

COURT MÉTRAGE D'ANIMATION

## JERZY KUCIA

Né en 1942, l'animateur polonais a réalisé, écrit et produit 13 films d'animation. Il est également peintre et illustrateur et enseigne l'animation à l'Académie des Beaux-Arts de Cracovie, où il dirige le département Film d'animation.

Ses films ont été primés dans de nombreux festivals à travers le monde. Techniquement complexes, mélangeant le dessin, la photographie, manipulant le film-footage, et aux trames narratives minimalistes, ils provoquent de réels chocs émotionnels. C'est pour cette raison peut-être que le critique polonais Marcin Giżycki nomma Jerzy Kucia « le Bresson de l'animation ».

**Au programme :**

*Powrot (Le retour)*

Pologne / 1972 / 10 min

*Refleksy (Réflexion)*

Pologne / 1979 / 6 min

*Odpryski (Éclats)*

Pologne / 1984 / 10 min 30

*Parada (Le défilé)*

Pologne / 1986 / 14 min

*Strojenie Instrumentów*

*(L'accord des instruments)*

Pologne / 2000 / 16 min 21

**Durée du programme : 58 min**

**Les Rendez-vous de Raoul :** tous les deux mois, Raoul Servais, figure incontournable du cinéma d'animation depuis les années 50, invite un réalisateur qui a marqué l'histoire de l'animation pour une projection de ses films et un temps d'échange sur son parcours.

**EXPO**



Catharsis (Black Barnabé)

**CINÉLUDIK**



Ok Go

SAMEDI 5 MAI - DÈS 19H

VERNISSAGE

## MICROMUNDI

### BLACK BARNABÉ

Black Barnabé est une artiste nîmoise autodidacte. Ses dessins automatiques réalisés point par point sont des représentations de ce qu'elle perçoit dans la pénombre. Comme les tâches d'encre de Rorschach, ils titillent l'imagination et incitent à la libre interprétation de chacun.  
[www.flickr.com/photos/blackbarn](http://www.flickr.com/photos/blackbarn)

### SYLVAIN DESCAZOT

Les dessins de Sylvain Descazot, par leurs détails méticuleux et leurs formes circulaires quasi infinies, font écho à un univers naturel qui bascule de l'infiniment grand vers l'infiniment petit.  
<http://sdescazot.blogspot.fr>

Entrée libre le soir du vernissage.

Exposition visible du jeudi 3 au samedi 26 mai, aux horaires d'ouverture de l'hybride.

### JÉRÔME MINARD (G)

Les dessins au Rotring et les gravures à l'eau forte de Jérôme Minard, accumulations de textures macro, forment un univers dense à la croisée du végétal et du minéral.  
<http://forceg.jimdo.com>

DIMANCHE 6 MAI - 15H

COURT MÉTRAGE ET ATELIER

## APRÈS L'ENREGISTREMENT DES IMAGES, COMMENT LE FILM SE CONSTRUIT-IL ?

Projection d'une demi-heure de courts métrages suivie de la projection sur grand écran d'un système de montage et de mixage son virtuel.

dès  
8 ans

La salle se transformera en société de production : un montage sera discuté entre les participants tandis que bruitages et musique de film seront choisis afin de finaliser l'œuvre !

Réservation sur [contact@hybride.org](mailto:contact@hybride.org)  
avant le vendredi (17h) précédant la séance.  
Attention : nous ne sommes pas responsables des enfants, c'est pourquoi la présence des parents (ou d'un adulte accompagnant) est obligatoire !

CinéLudik : projection de 30 minutes de courts métrages, suivie d'un atelier.

## À L'AFFICHE



Devenir forain



KJFG n°5

## L'APRÈS-MIDI DES ENFANTS





JEUDI 10 MAI - 20H30

LONG MÉTRAGE

## TIM BURTON : SLEEPY HOLLOW

Tim Burton / États-Unis, Allemagne / 1999 / 1h45

Avec Johnny Depp, Christina Ricci, Christopher Walken

En 1799, dans une bourgade de la Nouvelle-Angleterre, plusieurs cadavres sont successivement retrouvés décapités. Les têtes ont disparu...

Oscar des meilleurs décors en 2000. Burton signe ici un film hommage à la Hammer Films, légendaire maison de production britannique pour tout amateur de fantastique.

**À l'affiche** : tous les deux mois, retrouvez sur grand écran un opus de la filmographie d'un réalisateur dont l'actualité est en salle !

À l'occasion de la sortie en salle de *Dark Shadows*, redécouvrez la savoureuse comédie fantastique du réalisateur multi primé.

12

VENDREDI 11 MAI - 20H30

DOCUMENTAIRE

## AMERICA POPULAR

### DEVENIR FORAIN

Julián d'Angiolillo / Argentine / 2010 / 1h33

La Salada est un énorme marché situé dans la banlieue de Buenos Aires, spécialisé dans la vente de textile de contrefaçon et de DVD pirates. La nuit, le marché se transforme en une véritable fourmilière où règne une économie parallèle.

### LA VOIX DES SANS VOIX

Micaela Diaz / Uruguay / 2009 / 43 min  
Le Candombe est un rythme afro-uruguayen qui, au-delà de sa force musicale, est empreint d'une histoire et d'une culture dont les richesses restent méconnues hors des frontières de l'Uruguay.

Soirée organisée par Colores Latino Americanos, dans le cadre de la 5<sup>e</sup> édition du festival Nuits Document'AL (9 au 20 mai 2012).

SAMEDI 12 MAI - DÈS 19H

ÉVÈNEMENT

## 5 ANS DE L'HYBRIDE !

Venez souffler avec nous la 5<sup>e</sup> bougie de l'hybride !

Pour l'occasion, nous vous proposons de revoir au fil de la soirée quelques courts métrages qui ont marqué nos cinq jeunes années de programmation et qui eux, n'ont pas pris une ride !

Le programme sera rythmé de cartes anniversaires vidéo à découvrir ensemble, concoctées spécialement par des invités ou collaborateurs qui, par leur passage dans nos murs, ont apporté une pierre à l'édifice. Souvenirs, souvenirs...

Et pour garantir une réhydratation optimale, on vous offre un verre (un, on a dit...), jusqu'à 20h !

Entrée libre.

DIMANCHE 13 MAI - 15H

LONG MÉTRAGE D'ANIMATION

## L'ÎLE DE BLACK MÔR

dès 7 ans

Jean-François Laguionie / France / 2004 / 1h21

En 1803, sur les côtes des Cornouailles, Le Kid, un gamin de quinze ans, s'échappe de l'orphelinat où il vivait comme un bagnard. Il ignore son vrai nom et a pour seule richesse la carte d'une île au trésor tombée du livre de Black Môr, un célèbre pirate auquel il souhaiterait ressembler. Une malle à trésor a été découverte dans le bateau des pirates. Venez découvrir ce qui s'y cache !

Attention : nous ne sommes pas responsables des enfants, c'est pourquoi la présence des parents (ou d'un adulte accompagnant) est obligatoire !

L'après-midi des enfants : projection suivie d'un goûter.

## WEEK-END CORÉEN



Boys Over Flowers



Natural Urban Nature

## LONG MÉTRAGE

## SÉRIE

## COURT MÉTRAGE D'ANIMATION

**JOINT SECURITY AREA**

Park Chan Wook / Corée du Sud / 2000 / 2h09

Avec Song Kang Ho, Lee Yeong Ae, Lee Byung Hun

Deux militaires coréens sont assassinés sur le pont du Non-Retour à la frontière de la Corée du Nord et de la Corée du Sud. Une enquête est menée par le sergent Sophie E. Lang, d'origine suisse. Elle va tenter de reconstituer le drame avec l'aide du sergent Oh Kyeong Pil suspecté de connaître la vérité.

JSA, entre thriller politique et conte moral, signe le premier succès public ainsi que le début de la reconnaissance internationale du réalisateur de la Trilogie de la Vengeance.

En avant-programme :

**HANGEUL**

Ee Jaejin / Corée du Sud / 2010 / 1 min 18

**SOIRÉE « K-DRAMAS »**

Si vous n'avez pas encore été touché par la vague Hallyu, les dramas, séries asiatiques sophistiquées que l'on compare parfois aux telenovelas pour leurs aspects populaires et proprement addictifs, pourraient bien vous convertir aux beautés (plastiques) du pays du matin calme. Tour d'horizon succinct à travers un exemple de comédie romantique et de drame historique.

**BOYS OVER FLOWERS**

Jun Ki Sang / Corée du Sud / 2009 / 1h10

Avec Ku Hye Sun, Lee Min Ho

Après avoir empêché un étudiant de sauter du toit du prestigieux collège Shinhwa, Jan Di se voit admettre dans cette école. Une fois sur place, elle essaie à tout prix d'éviter la confrontation avec le « F4 », bande de quatre garçons riches et excentriques.

En partenariat avec Drama Passion.  
[www.dramapassion.com](http://www.dramapassion.com)

**TREE WITH DEEP ROOTS**

**INÉDIT !**

Jang Tae Yoo / Corée du Sud / 2011 / 1h10

Avec Jang Hyuk, Han Suk Kyu

Basé sur le roman éponyme de Lee Jeong Myeong. L'histoire se passe sous le règne du roi Sejong, durant lequel une série de meurtres mystérieux ont été perpétrés.

**CARTE BLANCHE AU KIAFA**

Le Korean Independent Animation Filmmakers Association (KIAFA) est un rassemblement de producteurs et travailleurs en quête d'une autre représentation de l'animation indépendante, fondée sur l'esprit de liberté et de critique, d'expérience et de défi, de frontière et de courage.

Jusqu'à présent, le KIAFA a organisé le festival « Indie-AniFest », diverses projections de films, et a entrepris la construction d'une base de données ainsi que la gestion de programmes éducatifs. De plus, le KIAFA a créé ANISEED, une agence de distribution.

[www.kiafa.org](http://www.kiafa.org)

Parmi les films : *Bad Memories of the Ghost* (Chung Joo A), *View* (Rhee Na Yoon)...

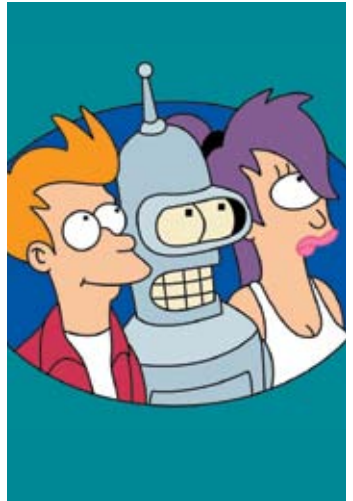
Durée : 1h20 env.

En présence de la réalisatrice Chung Joo A.





Tussilago



© Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved.

JEUDI 24 MAI - 20H30

DOCUMENTAIRE

## 68 À WAZEMMES

Riquita productions, Maison de Quartier de Wazemmes / France / 2009 / 1h07

À l'occasion des quarante ans de mai 68, La Maison de Quartier de Wazemmes a souhaité fédérer la population du quartier autour de sa mémoire collective en lui donnant la parole afin d'évoquer cet événement à l'échelle de Wazemmes.

Par l'expression de souvenirs, le rappel des conditions de travail, des mouvements de grève, de la mobilisation féministe, ce documentaire évoque les mémoires individuelles qui constituent la mémoire collective. Cinq témoignages ont été recueillis.

Les protagonistes ont des profils différents (salariés d'usines, enseignants...). D'âges divers à cette période, ils racontent leur quartier.

En présence de quelques témoins du film, de l'association Riquita et de représentants de la maison de Quartier de Wazemmes.

VENDREDI 25 MAI - 20H30

COURT MÉTRAGE

## DOCS ANIMÉS

Lumière sur un nouveau genre cinématographique aussi surprenant que passionnant : le documentaire animé.

En 2008, *Valse avec Bachir* avait révélé au grand public l'étendue de ce genre qui jongle habilement entre information et imagination. C'est en diversifiant les techniques graphiques que les réalisateurs nous donnent leur vision de la réalité. Plongez avec nous dans ce genre hybride, encore trop méconnu.

Avec entre autres : *À chacun son goût* (Hyun Hee Kang), *Tussilago* (Jonas Odell), *Irinka et Sandrinka* (Sandrine Stoïanov et Jean-Charles Finck) ...

Durée du programme : 1h20 env.

SAMEDI 26 MAI - 20H30

SÉRIE

## FUTURAMA

Retrouvez quatre épisodes de *Futurama*, la deuxième série culte de Matt Groening et David X. Cohen, célèbres créateurs des *Simpsons*.

Pas complètement futuriste, ni vraiment rétro mais sûrement très barjo, l'univers de Fry, Bender et leurs complices cultive le gag à la seconde pour une moisson de références caustiques.

## SPACIOPILOTE 3000 [SPACE PILOT 3000]

Saison 1, Épisode 1 - Rich Moore et Gregg Vanzo / États-Unis / 1999 / 22 min

## DÉLICIEUX ENFANTS [THE PROBLEM WITH POPPLERS]

Saison 2, Épisode 14 - Chris Sauve et Gregg Vanzo / États-Unis / 2000 / 22 min

## LE TRÈFLE À 7 FEUILLES [THE LUCK OF THE FRYRISH]

Saison 3, Épisode 7 - Chris Loudon / États-Unis / 2000 / 22 min

## UN GOÛT DE LIBERTÉ [A TASTE OF FREEDOM]

Saison 5, Épisode 4 - James Purdum / États-Unis / 2002 / 22 min

## VISUAL DESIGN & ANIMATION



## EXPO



## CINÉLUDI



JEUDI 31 MAI - 20H30

MASTERCLASS

## STUDIO SMACK (PAYS-BAS)

Studio Smack a remporté de nombreux prix dans le cadre de festivals d'animation et de design internationaux, et a notamment travaillé pour MTV et Greenpeace. Ils sont les artisans d'un design engagé (« Design for Debate »), qui consiste à refléter les évolutions de notre société.

Ton Meijdam, Thom Snels et Béla Zsigmond présenteront leurs travaux au cours d'une masterclass, où ils reviendront sur le processus de création de leurs films d'animation.

### Visual Design & Animation :

tous les deux mois, la crème des artistes, festivals et studios de production européens, est invitée à présenter son parcours et ses créations, sous forme de projection ou de masterclass.



VI  
INCREASE BY  
VISUAL  
DESIGN

VENDREDI 1<sup>ER</sup> JUIN - DÈS 19H

VERNISSAGE

## SCOPTIQUE

### APPEL À PARTICIPATION

L'hybride vous invite à remettre au goût du jour des instruments d'optique désuets : les diapositives et le stéréoscope, instrument d'optique permettant de voir les images en relief...

Vos images seront diffusées par le biais de ces dispositifs.

Pour participer : [www.lhybride.org](http://www.lhybride.org)

### HYBRIDE/HYBRIDE

Installation du collectif « les Yeux d'Argos » qui met en scène plusieurs mutations de l'hybride dans un avenir plus ou moins lointain et peu réaliste. De la salle du fond, le spectateur regarde par les fenêtres à travers des jumelles et découvre des espaces insolites reconstitués. Il déclenche sur son passage des animations vidéo liées au nouvel espace représenté.

Entrée libre le soir du vernissage.  
Expo visible du 1<sup>er</sup> au 30 juin.

SAMEDI 2 JUIN - 20H30

COURT MÉTRAGE

## MÊME PAPER !

Pliés, déchirés, triturés, colorés, superposés... Voici un programme de courts métrages sous forme de farandole de papiers ! Les réalisateurs se prennent pour des magiciens et transforment leurs ramettes de papier en petits bijoux de films d'animation. Un programme d'une heure qui mêle prouesses techniques et délicatesse pour raconter de multiples histoires.

Avec entre autres : *Stupid People* (Dirty Deeds, Flying Vj), *Incandescent* (The Paper Melody, Raul Gonzo), *Liquid Paper* (Michael Klöfkor)...

Durée du programme : 1h env.

DIMANCHE 3 JUIN - 15H

COURT MÉTRAGE ET ATELIER

## LES IMAGES SUR INTERNET

Après la projection de petits films ayant un lien avec internet, l'informatique et le jeu vidéo, parlons des images du quotidien : et internet dans tout ça ? Et la liberté de créer ?

dès  
8 ans

Utilisation de petits jeux sur ordinateur tel que *Vinz et Lou* pour les 7/12 ans, *2025 Exmachina* pour les 12/15 ans et d'autres logiciels libres !

Réservation sur : [contact@lhybride.org](mailto:contact@lhybride.org)  
avant le vendredi (17h) précédant la séance.

Attention : nous ne sommes pas responsables des enfants, c'est pourquoi la présence des parents (ou d'un adulte accompagnant) est obligatoire !

CinéLudik : projection de 30 minutes de courts métrages, suivie d'un atelier.

## WEEK-END « DANSE »



©François Ede

Eletvonal

Dimanche  
10 juin **15h**

**CINÉ CONCERT**

**DEBUSSY,  
MOUVEMENT**



JEUDI 7 JUIN - 20H30

VENDREDI 8 JUIN - 20H30

SAMEDI 9 JUIN - 20H30

DOCUMENTAIRE

DOCUMENTAIRE

COURT MÉTRAGE

## LES RÊVES DANSANTS

Anne Linsel, Rainer Hoffmann /  
Allemagne / 2009 / 1h30

En 2008, Pina Bausch, quelques mois avant sa mort, décide de reprendre son fameux spectacle *Kontakthof*, non plus avec sa troupe, mais avec des adolescents de 14 à 18 ans qui ne sont jamais montés sur scène et n'ont jamais dansé.

Dans ce condensé d'expériences individuelles, le talent des réalisateurs est de nous intéresser constamment aux êtres tout en nous donnant à sentir la progression de l'œuvre, jusqu'à la maîtrise finale, où chacun, prenant de l'assurance, s'épanouit et se pose dans le groupe jusqu'à lui donner une ultime cohérence. Et c'est sacrément beau et fort.

## AUTOUR DE CAROLYN CARLSON

Deux plongées dans le tourbillon carlsonien de la création : une pour la transmission de son solo mythique *Blue Lady* à son fils spirituel, Tero Saarinen, et l'autre dans l'inventivité de *Mundus imaginalis*, inspiré des peintres et plasticiens qui font son univers.

## BLUE LADY [REVISITED]

André S. Labarthe / France / 2009 /  
50 min

## CAROLYN CARLSON CHORÉGRAPHIE LE NORD

Bernard Nauer / France / 2011 /  
52 min

En présence d'Henri Mayet, assistant chorégraphique de Carolyn Carlson.

## COUR(T)S DE DANSE

Puisque c'est samedi soir : allons danser ! Au rythme de ce programme tour à tour enivrant, troublant et fascinant, laissez-vous entraîner par des courts métrages qui interrogent le mouvement et s'amuse de voir la danse émaner de la vie et venir la surprendre.

Expression de soi, message d'espoir, lutte vitale ou pulsion incontrôlable... La danse sous toutes ses formes, en 11 films à découvrir, des fourmis dans les jambes !

Avec entre autres : *Red shoes* (Lorenzo Recio), *La leçon de danse* (Philippe Prouff), *Falling* (Adriano Cirulli)...

Durée du programme : 1h23

Debussy, partant d'images parfois familières, a imaginé des mondes infinis. Il est, encore aujourd'hui, source d'inspiration pour de nombreux créateurs. Le vidéaste Anthony Jacob laisse résonner en lui cette musique et imagine de nouveaux espaces. Avec Jean-Michel Dayez, il nous propose une heure de poésie sonore et visuelle.

Proposé par l'Orchestre National de Lille dans le cadre de Lille Piano(s) Festival. Préventes sur le site de l'ONL ([www.onlille.com](http://www.onlille.com))

Tarif habituel de l'hybride. Pour les adhérents de l'hybride à jour de cotisation : 20 places réservées, présence indispensable 45 min avant.

En partenariat avec le Centre Chorégraphique National de Roubaix.



## CINÉ SUSHI



## APÉRO NUMÉRIQUE



## L'APRÈS-MIDI DES ENFANTS



JEUDI 14 JUIN - 20H30

LONG MÉTRAGE D'ANIMATION

## TRIGUN BADLANDS RUMBLE

Satoshi Nishimura / Japon / 2010 / 1h30

Vingt ans après avoir fait capoter le casse de Gasback, Vash the Stampede, surnommé le « Typhon Humanoïde », fait route vers Macca City.

Si l'univers explosif de la série Trigun vous avait manqué, impossible de rater le film, toujours servi par messieurs Satoshi Nishimura (réalisation) et Tsuneo Imahori (musique).

En partenariat avec Dybex.

**Ciné Sushi** : Rendez-vous dédié aux otaku et curieux de ce qui se fait de neuf en animation japonaise. Tous les deux mois, retrouvez l'actualité des éditeurs, longs, séries et OAV, souvent inédits sur grand écran. Pour une immersion totale, le bar proposera des sushi !

VENDREDI 15 JUIN - 20H30

ARTS NUMÉRIQUES

## XAVIER BOISSARIE

Praticien du numérique depuis 15 ans, Xavier Boissarie s'est emparé des supports mobiles pour développer des projets de réalité augmentée.

Entouré d'une équipe de game designers, ingénieurs et artistes, il travaille sur des projets de cartes interactives alimentées en temps réel par des contenus créés avec des terminaux mobiles, de dispositifs mobiles de réalité augmentée 3D et sonore, de dispositifs de constitution et restitution de la mémoire sonore d'un lieu, etc.

**Apéro Numérique** : tous les deux mois, Annie Dissaux convie un artiste pour un temps d'échange autour des arts numériques. Elle a été l'une des pionnières de l'image de synthèse 2D puis s'est consacrée à la mise en scène de spectacles vivants, mêlant images et théâtre musical.

SAMEDI 16 JUIN - 20H30

COURT MÉTRAGE + RENCONTRE

## YA BASTA !

Gustave Kervern et Sébastien Rost / France / 2010 / 11 min

Avec Jean-Pierre Darroussin, Yolande Moreau...

Un centre spécialisé va fermer ses portes. Des handicapés mentaux, aidés par leurs éducateurs, vont, dès lors, prendre leur destin en main !

Ce film propose un regard atypique sur les handicapés mentaux et sur la différence tout court, avec une énergie rageuse toute « grolandaise ».

Projection suivie du « Making of » du film (5 min) et d'un échange avec le public.

En présence de Jean Michel Lefèvre (directeur du Foyer), Stéphane Brachet (Educateur Atelier Cinéma), Laurent Galmot (Producteur), et des acteurs-résidents du Foyer de Quinquempoix. En partenariat avec l'URAPEI (Union Régionale Association de Parents d'Enfants Inadaptés).

DIMANCHE 17 JUIN - 15H

LONG MÉTRAGE

## ALVIN ET LES CHIPMUNKS

dès  
4 ans

Tim Hill / États-Unis / 2007 / 1h30

À l'approche de Noël, le sapin où vivent trois frères écureuils est abattu et installé avec ses petits occupants dans le hall d'une maison de disques. Dave, chanteur-compositeur venu proposer une de ses chansons, repart sans le savoir avec, dans son sac, les trois joyeux rongeurs. Il découvre rapidement que les trois tamias ne sont pas seulement doués pour semer la panique chez lui : ils peuvent aussi parler et surtout ils chantent très bien.

Attention : nous ne sommes pas responsables des enfants, c'est pourquoi la présence des parents (ou d'un adulte accompagnant) est obligatoire !

L'après-midi des enfants : projection suivie d'un goûter.

# TRÉSORS DES ARCHIVES FRANÇAISES DU FILM



Good Spirit



On doit le dire



Flesh

JEUDI 21 JUIN - DÈS 20H

JEUDI 22 JUIN - 20H30

SAMEDI 23 JUIN - 20H30

VIDÉOCLIP

DOCUMENTAIRE

COURT MÉTRAGE

## FÊTE DE LA MUSIQUE : SOIRÉE VIDÉOCLIPS STASH

Une sélection de clips internationaux qui fait la part belle aux nouvelles images et à l'originalité visuelle. Côté son, des découvertes mais aussi des grands noms (Radiohead, Metronomy, Coldplay, Bloc Party, Dave Clark, Arcade Fire, Bjork...).

En partenariat avec le label canadien Stash, référence internationale pour les infographistes, animateurs et créateurs visuels de tout genre.

Durée du programme : 2h env.

Projection à 20h, rediffusée à 22h.  
Entrée libre.

## DÉTOURNEMENTS

Ce soir, on s'amuse avec le son et les images ! Des détournements sonores ingénieux qui modifient le sens original des films... pour notre plus grand plaisir !

En collaboration avec Lobster et Gaumont Pathé Archives, sous réserve de modifications.

### CARTES SUR TABLE

André Pergament / France / 1949 / 4 min (extrait)

### UN MONSIEUR QUI A MANGÉ DU TAUREAU

Eugène Deslaw / France / 1935 / 7 min

### ESQUIMAUX : LAPONIA : GLACE : UN DIMANCHE EN LAPONIE

Inconnu / France / 1946 / 2 min

### UN GARÇON ÉLÉGANT

Eugène Deslaw / France / 1935 / 7 min

### SCANDALE : GAINÉ DE SOUTIEN-GORGE : BARBE BLEUE

Jacques Matti / France / 1945 / 1 min

### ON DOIT LE DIRE

O'Galop, Dr Comandon / France / 1918 / 4 min 37

### MÉDECIN DU BAGNE

Georges-André Lacroix / France / 1911 / 8 min

### L'AMÉRICANISÉ

Alice Guy / France / 1912 / 11 min

Trésors des Archives françaises du Film : tous les deux mois, le CNC (Centre National du Cinéma et de l'image animée) ouvre ses malles pour nous présenter une sélection de perles oubliées issues de ses archives. En présence de Jean-Baptiste Garnero, chargé d'études pour la valorisation des collections.

## CIVILISATIONS : MODE D'EMPLOI

Un programme de courts « coup de poing » où réalisateurs et designers abordent la question de la civilisation avec rage, revendication ou candeur... mais surtout avec beaucoup d'imagination ! Clips, films d'animation ou de motion graphic design, voici des films virtuoses où toutes les Histoires sont possibles, et où l'humanité se réécrit à chaque image.

Avec entre autres : *Civilization* (Edouard Salier), *Black Day to Freedom* (Rob Chiu), *S.I.T.E* (Pablo Orlowsky)...

Durée du programme : 1h03



Affiche du Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand 2012



Slap the Gondola !

JEUDI 28 JUIN - 20H30

COURT MÉTRAGE

## CHASSE À COURT

Découvrez les films réalisés par tous les bricoleurs d'images et réalisateurs déjantés qui ont participé au concours de courts métrages « Chasse À Court » organisé par Green Pawn Production et ouvert à tous !

Une seule contrainte : intégrer un objet vert qui ne l'est pas dans la vie réelle, et que cela ait un sens dans le scénario. La projection sera suivie d'une remise de prix par un jury de professionnels.

Si vous voulez concourir, rendez-vous sur [www.chasseacourt.greenpawnprod.com](http://www.chasseacourt.greenpawnprod.com)  
Vous avez jusqu'au 1<sup>er</sup> juin !

[www.greenpawnprod.com](http://www.greenpawnprod.com)

VENDREDI 29 JUIN - DÈS 19H

COURT MÉTRAGE

## CINÉ BARBECUE : FESTIVAL DE CLERMONT-FERRAND

Vous l'aurez compris, le rendez-vous est instauré et pour la troisième année consécutive, nous aurons le plaisir d'accueillir le Festival de Clermont-Ferrand le temps d'une soirée festive et conviviale : nous ressortons une toile pour une projection plein air, transats, barbecue bien sûr et programme sauce auvergnate !

Voilà plus de 30 ans que le Festival du Court Métrage de Clermont-Ferrand offre à son public des films de tous les horizons. Reconnu comme la plus importante manifestation cinématographique mondiale consacrée au court métrage, c'est le deuxième festival de cinéma en France après Cannes en terme d'audience et de présence professionnelle. Après avoir vu passer plus de deux millions de spectateurs, le Festival vient partager avec les lillois son enthousiasme pour le film court avec une nouvelle sélection !

Pour l'occasion, nos voisins nous ouvrent grand les portes de leur cour, et c'est autour du barbecue que l'on pourra discuter de la brochette de films diffusée. Avec près de 4h de programme, il y en aura pour tous les goûts : prix du public, grand prix, fiction, animation, documentaire, saucisse, merguez,...

En présence d'un représentant du Festival.  
Dans le cadre de la 5<sup>e</sup> édition du « Bienvenue À Moulins »  
les samedi 30 juin et dimanche 1<sup>er</sup> juillet.

Entrée libre.

SAMEDI 30 JUIN - 20H30

COURT MÉTRAGE

## SEA, SEX AND SUN

Couleurs surexposées ou miroitement des vagues. Premiers émois ou vedette du camping... la caméra balance et la température monte ! Entre la Côte d'Azur et les sixties, le cinéma n'en finit pas de flirter avec nos instantanés de vacances, nos souvenirs d'un été. Tendresse, nostalgie, excès, désir et excentricité, venez faire une halte nonchalante sur la plage abandonnée de l'hybride...

Avec entre autres : *Nouvelle vague* (Simon Dronet), *Slap The Gondola !* (Marie Losier), *Une Robe d'été* (François Ozon)...

Durée du programme : 1h20 env.



# CALENDRIER

## MAI

- JEU 3 C'est tourné près de chez vous ! : À l'origine  
VEN 4 Les Rendez-vous de Raoul : Jerzy Kucia  
SAM 5 Vernissage Expo : Micromundi  
DIM 6 CinéLudik : Après l'enregistrement des images, comment le film se construit-il ?  
JEU 10 À l'affiche : Tim Burton, Sleepy Hollow  
VEN 11 America Popular : Devenir forain / La voix des sans voix  
SAM 12 Événement : 5 ans de l'hybride !  
DIM 13 L'après midi des enfants : Île de Black Mòr  
JEU 17 Week-end coréen : Joint Security Area  
VEN 18 Week-end coréen : Soirée « K-Dramas »  
SAM 19 Week-end coréen : Carte blanche au KIAFA  
JEU 24 68 à Wazemmes  
VEN 25 Docs animés  
SAM 26 Futurama (quatre épisodes)  
JEU 31 Visual Design & Animation : Studio Smack (Pays-Bas)

## JUIN

- VEN 1<sup>er</sup> Vernissage Expo : Scoptique  
SAM 2 Même paper !  
DIM 3 CinéLudik : Les images sur internet  
JEU 7 Week-end « Danse » : Les rêves dansants  
VEN 8 Week-end « Danse » : Autour de Carolyn Carlson  
SAM 9 Week-end « Danse » : Cour(t)s de danse  
DIM 10 Ciné concert : Debussy, Mouvement  
JEU 14 Ciné Sushi : Trigun Badlands Rumble  
VEN 15 Apéro Numérique : Xavier Boissarie  
SAM 16 Ya Basta !  
DIM 17 L'après-midi des enfants : Alvin et les Chipmunks  
JEU 21 Fête de la musique : Soirée vidéoclips Stash  
VEN 22 Trésors des Archives françaises du Film : Détournements  
SAM 23 Civilisations : mode d'emploi  
JEU 28 Chasse À Court  
VEN 29 Ciné Barbecue : Festival de Clermont-Ferrand  
SAM 30 Sea, sex and sun

OUVERTURE DES PORTES À 19H - PROJECTION À 20H30

DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES